U.S. CENTERS FOR DISEASE CONTROL AND PREVENTION

Nº Controlo OMB: 0920-1474
Data Validade: 31/Mar/2027

CABO VERDE AIRLINES

BN:_____

ANEXO A

DECLARAÇÃO DO PASSAGEIRO E TERMO DE RESPONSABILIDADE PARA VIAGENS COM DESTINO AOS ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA

Todas as companhias aéreas ou outros operadores de aeronaves abrangidos pela Ordem devem fornecer aos passageiros a seguinte informação e confirmar, antes do embarque, que a declaração de compromisso foi devidamente preenchida.

DECLARAÇÃO DO PASSAGEIRO

Eu, _____ (nome do passageiro ou do representante autorizado), declaro ter lido a informação seguinte relativa à ausência de presença na República Democrática do Congo (RDC) durante os 21 dias anteriores ao embarque.

Considera-se presença na República Democrática do Congo qualquer presença física no país, incluindo a entrada ou passagem pelo território por via aérea (com exceção de sobrevoos), terrestre ou marítima. Considera-se igualmente presença a realização de uma ligação (trânsito) num aeroporto da República Democrática do Congo, mesmo que o passageiro não tenha desembarcado da aeronave nem saído do aeroporto.

Assinale exatamente uma das opções seguintes:

☐ Declaro que não estive presente na República Democrática do Congo nos 21 dias anteriores ao embarque num voo com destino aos Estados Unidos da América.

☐ Na qualidade de representante autorizado de _____, pessoa que não pode agir em seu próprio nome devido à idade ou a uma incapacidade física ou mental, _____ (relação com o passageiro) declaro que essa pessoa não esteve presente na República Democrática do Congo nos 21 dias anteriores ao embarque num voo com destino aos Estados Unidos da América.

Declaro que prestei informações verdadeiras e compreendo que a prestação deliberada de informações falsas ou enganosas pode dar origem a multas criminais e pena de prisão ao abrigo do artigo 1001 do título 18 do Código dos Estados Unidos (18 U.S.C. § 1001). Compreendo ainda que o incumprimento destes requisitos pode estar sujeito a sanções penais ao abrigo de 42 U.S.C. § 271 e 42 C.F.R. § 71.2, em conjugação com 18 U.S.C. §§ 3559 e 3571.

Nome completo do passageiro ou representante autorizado:

_____

Assinatura:

_____

Data (DD/MM/AAAA):

_____

INFORMAÇÃO OBRIGATÓRIA DA COMPANHIA AÉREA / OPERADOR

Nos termos da legislação federal dos Estados Unidos, todas as companhias aéreas e os demais operadores de aeronaves abrangidos pela determinação aplicável devem, relativamente a todos os passageiros de voos com partida de um país estrangeiro e destino aos Estados Unidos, recolher e conservar, por um período mínimo de 42 dias, uma declaração devidamente preenchida, em nome dos Centros de Controlo e Prevenção de Doenças

dos Estados Unidos (CDC), e disponibilizá-la ao Governo dos Estados Unidos sempre que solicitada. Não pode ser embarcado qualquer passageiro que não tenha preenchido e apresentado a declaração.

Cada passageiro deve apresentar uma declaração individual. Salvo disposição legal em contrário, um progenitor ou outro representante autorizado deve declarar em nome de um passageiro com menos de 18 anos. Uma pessoa pode declarar em nome de outro passageiro quando esteja autorizada a fornecer as informações exigidas e este não consiga fazê-lo por si próprio, por exemplo, devido a incapacidade física ou mental. Podem ser considerados, conforme aplicável, familiares próximos, tutores legais ou agentes de viagens autorizados.

Nos termos da legislação federal dos Estados Unidos, o passageiro deve apresentar uma cópia impressa ou digital desta declaração. As informações devem ser exatas e completas, tanto quanto seja do conhecimento do declarante. A falta de apresentação da declaração, ou a prestação de informações falsas ou enganosas, pode resultar em atraso da viagem, recusa de embarque ou recusa de embarque em viagens futuras. O incumprimento pode estar sujeito a sanções penais, incluindo multas e/ou pena de prisão até um ano, nos termos das disposições legais acima referidas. A prestação deliberada de informações falsas ou enganosas pode igualmente constituir infração ao abrigo de 18 U.S.C. § 1001. O Departamento de Justiça dos Estados Unidos pode promover procedimento criminal contra pessoas que, com conhecimento e intenção, apresentem declarações falsas em violação dessa disposição.

As traduções desta declaração aprovadas pelo CDC serão disponibilizadas em linha. Em caso de divergência entre o texto inglês desta declaração e qualquer tradução, prevalece o texto em inglês.

AVISO DE PRIVACIDADE (PRIVACY ACT STATEMENT)

Os Centros de Controlo e Prevenção de Doenças dos Estados Unidos (CDC) exigem que as companhias aéreas e os demais operadores de aeronaves recolham estas informações ao abrigo de 42 C.F.R. §§ 71.20 e 71.31(b), conforme autorizado por 42 U.S.C. § 264. A prestação destas informações é obrigatória para todos os passageiros que cheguem aos Estados Unidos por via aérea. A falta de prestação das informações pode impedir o embarque.

O CDC pode utilizar estas informações para ajudar a prevenir a introdução, transmissão e propagação de doenças transmissíveis, nomeadamente através de investigações de rastreio de contactos, notificação de pessoas potencialmente expostas e autoridades de saúde pública, bem como outras medidas adequadas de saúde pública, incluindo restrições de viagem.

A recolha e utilização destas informações são regidas pela Lei de Privacidade de 1974 (Privacy Act of 1974), 5 U.S.C. § 552a. As informações conservadas pelo CDC estão abrangidas pelo Sistema de Registos n.º 09-20-0171 do CDC, relativo a atividades de quarentena e relacionadas com viajantes, incluindo registos para investigação e notificação de rastreio de contactos ao abrigo das Partes 70 e 71 do título 42 do Código de Regulamentos Federais. Ver 72 Fed. Reg. 70867 (13 de dezembro de 2007), conforme alterado por 76 Fed. Reg. 4485 (25 de janeiro de 2011) e 83 Fed. Reg. 6591 (14 de fevereiro de 2018).

O CDC apenas divulgará informações do sistema a entidades externas ao CDC e ao Departamento de Saúde e Serviços Humanos dos Estados Unidos nos casos permitidos pela Lei de Privacidade, incluindo os usos de rotina publicados no Federal Register e outras situações autorizadas por lei. Essas finalidades podem incluir a partilha de informações identificáveis com departamentos de saúde pública estaduais e locais e outras autoridades cooperantes. O CDC e as autoridades cooperantes conservarão, utilizarão, eliminarão ou destruirão as informações designadas em conformidade com a legislação federal e com o aviso do sistema de registos (SORN) acima identificado.

Para questões sobre a utilização dos seus dados pelo CDC, pode contactar o responsável pelo sistema através do endereço dgmhpolicyoffice@cdc.gov ou por correio para: Policy Office, Division of Global Migration Health, Centers for Disease Control and Prevention, 1600 Clifton Road NE, MS H16-4, Atlanta, GA 30329, Estados Unidos da América.